

酒店住宿連飲食優惠



凡於2004年3月8日至4月30日期間，於地鐵站內商店購物，累積消費滿\$200，即可以超值價換購以下任何一項澳門文華東方酒店住宿優惠，讓你盡享生活消閒一刻。

酒店住宿優惠	超值價
• 一間高級雙人客房一晚住宿及 • \$600酒店餐廳現金券	HK\$898*
或	
• 一間高級雙人客房兩晚住宿 或 • 兩間高級雙人客房一晚住宿	HK\$929*

酒店預訂及免費查詢熱線：800-967-338

* 價錢已包括服務費及政府稅

換購細則：

- 顧客須於2004年3月8日至4月30日期間，於地鐵及機場快線站內商店購物，累積消費滿\$200，集齊蓋有以下 MTR Shops 印章之收據** (收據必須\$20或以上方可獲蓋印)，並致電酒店免費熱線：800-967-338作酒店房間預訂。
** 收據必須包括：
i) 總數價值\$100或以上之任何飲食類商店收據，即蓋有  印章之收據；及
ii) 總數價值\$100或以上之任何非飲食類商店收據，即蓋有  印章之收據。
(不包括入達過之增值服務、車站內客務中心及DHL Express Centres的任何消費。)
- 房間預訂一經核實，顧客可向酒店索取傳真確認書作安排入住酒店之用。
- 顧客於辦理入住手續時，必須出示及交還蓋有 MTR Shops 印章之收據，否則酒店將收取原價費用。
- 房間須於最少三日前預訂。顧客憑有效收據可於2004年3月8日至7月13日期間致電酒店預訂，房間供應須視乎酒店入住情況而定，並一概由澳門文華東方酒店負責。

條件規限：

- 酒店住宿只適用於星期日至星期五，公眾假期及假期前夕除外。
- 房間須以信用卡作預訂，所有房間一經預訂不能退款及更改。
- \$600酒店餐廳現金券只適用於澳門文華東方酒店內的萊佛士餐廳、東怡軒中餐廳及尚匯咖啡室。每張現金券限用一次，每次限用一張，並不可兌換現金或與其他優惠同時使用。現金券於使用後將會作廢，所有餘額一概不能兌換現金。
- 以上優惠必須於2004年7月16日前使用。
- 如有任何爭議，一概以地鐵公司及澳門文華東方酒店的最終決定為準。



生活消閒一刻

Enjoy great offers at mtr shops

mtr shops

Special Hotel Accommodation and Dining Package

From 8 March to 30 April 2004, when you spend \$200 or more at any shops in the MTR stations, you can redeem either one of the following Mandarin Oriental, Macau hotel packages at a special price for you to take a short break.

Hotel Package	Special Price
• One night's accommodation for two in a superior room plus • \$500 hotel restaurant dining coupon	HK\$898*
OR	
• Two nights' accommodation for two in a superior room OR • One night's accommodation for two in two superior rooms	HK\$929*



Hotel reservation and enquiry toll-free hotline: 800-967-338

* The above rates are inclusive of service charge and government tax

Redemption Procedures:

1. During the promotion period (8 March - 30 April 2004), customers who spend \$200 or more at any shops in the MTR and Airport Express stations and collect the MTR Shops receipts** (minimum \$20 per receipt), are entitled to redeem the special offer by calling the toll-free number 800-967-338 for registration.

** Must consist of the following receipts:

- i) Food & Beverage Category receipts amounting to \$100 or above, ie receipts with  stamp, and
- ii) Non-Food & Beverage Category receipts amounting to \$100 or above, ie receipts with  stamp.

(Spending excludes Octopus card add-value service at any MTR Shops, transactions conducted at the MTR Customer Service Centres and the DHL Express Centres.)

2. Mandarin Oriental, Macau will fax the confirmation note to the customers upon request once the room reservation is confirmed.
3. The customer must present and surrender the MTR Shops receipts to the hotel upon check-in. If the customer is unable to present the receipts, the hotel reserves the right to charge full price for the package.
4. Reservations must be made at least three days in advance. Reservations must be made between 8 March and 13 July 2004 and is subject to room availability.

Terms & Conditions:

1. This offer is only valid from Sunday to Friday, except public holidays and the night before public holidays.
2. All bookings must be guaranteed by credit card once the room reservation is confirmed. All bookings are non-refundable and non-exchangeable.
3. The \$500 hotel restaurant dining coupon is only applicable to NAAM Thai Restaurant, Tung Yee Hoen and Cafe Grassol in the hotel. Each coupon can only be used once and only one coupon can be used for each purchase. Coupons cannot be exchanged for cash and cannot be used in conjunction with other promotional offers. Coupons will be void after use and the remaining value cannot be exchanged for cash.
4. This offer must be used on or before 16 July 2004.
5. MTR Corporation and Mandarin Oriental, Macau reserve the right to make the final decision in the event of any dispute.



take a short break

mtrshops

www.mtr.com.hk

